



Tờ Thông Tin Số 29

Các cộng đồng dân cư cho những người mắc (và không mắc) chứng sa sút trí tuệ

Các cộng đồng dân cư có hỗ trợ bên ngoài sẽ cung cấp một phương án thay thế cho những người có nhu cầu chăm sóc, cụ thể là những người mắc chứng sa sút trí tuệ. Các cộng đồng dân cư không phải là các dưỡng đường hay các cơ sở cư trú. Các cư dân sống cùng nhau với tư cách người thuê nhà trong một căn hộ riêng, hoặc dùng chung. Sự hỗ trợ và chăm sóc được cung cấp bởi các dịch vụ chăm sóc tại gia.

Các đặc điểm quan trọng của các cộng đồng sinh sống có hỗ trợ bên ngoài

Về cơ bản, có hai loại cộng đồng dân cư: Có các cộng đồng nhà ở tự quản và do nhà cung cấp quản lý. Các cộng đồng dân cư tự quản được định nghĩa là các cộng đồng trong đó hợp đồng thuê nhà và chăm sóc được tách riêng, cư dân được tự do lựa chọn nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc của họ và họ hoàn toàn chịu trách nhiệm điều chỉnh điều kiện chung sống của họ. Nếu một trong những điều kiện này không được đáp ứng, nó được gọi là một cộng đồng dân cư do nhà cung cấp chịu trách nhiệm.

Mỗi cá nhân hoặc người đại diện được ủy quyền của họ ký một hợp đồng thuê nhà và một hợp đồng chăm sóc duy nhất. Đạo Luật về Sự Tham Gia Của Cư Dân Berlin (Wohnteilhabegesetz) cho phép thuê bất động sản cư trú theo hợp đồng và tách biệt với việc cung cấp chăm sóc và hỗ trợ. Tuy nhiên, chúng tôi khuyên quý vị nên tách biệt các dịch vụ thuê nhà và chăm sóc, vì việc này cho phép cư dân giữ lại quyền nhà ở và tự do lựa chọn.

Trong cộng đồng dân cư, mỗi người có một phòng riêng, được trang bị đồ nội thất riêng. Ngoài ra, thường sẽ có một phòng khách và bếp chung và một hoặc nhiều phòng tắm không có rào cản. Việc lắp đặt đồ đạc cá nhân, quen thuộc cho căn hộ là để giúp tạo ra một môi trường quen thuộc và thoải mái.

Dịch vụ điều dưỡng và chăm sóc thường được cung cấp bởi một dịch vụ chăm sóc trong căn hộ và thường là cho đến cuối đời. Trong mỗi WG, trong đó có ít nhất một người được chăm sóc ở cấp độ chăm sóc IV cư trú, phải có ít nhất một trợ lý thường xuyên có mặt. Do đó phải có ít nhất một trợ lý chăm sóc phải có mặt suốt ngày đêm. Tùy vào số bệnh nhân và cấp độ chăm sóc cần thiết, nhiều đội ngũ có thể hoặc được yêu cầu có mặt làm việc các ca sớm và muộn.

Một yêu cầu pháp lý khác cho một cộng đồng dân cư là cư dân hoặc người thân hoặc người giám hộ hợp pháp của họ có một vai trò quan trọng trong việc định hình đời sống cộng đồng. Quy trình này là một quy trình phải tìm hiểu cùng nhau và không ngừng chấn hưng cuộc sống của tất cả những ai liên quan.

Người thân và người giám hộ hợp pháp là một yếu tố quan trọng trong chức năng của cộng đồng dân cư. Điều này sẽ đòi hỏi sự cùng tổ chức, thỏa thuận sống chung, thái độ và hành động

chung của họ. Một thỏa thuận thành văn trong đó người thân và người chăm sóc hợp pháp đặt ra những điểm quan trọng (ví dụ như giải quyết các quyết định mua sắm lớn hoặc thay đổi dịch vụ chăm sóc) có thể là rất có ích.

Ngoài ra, một người được chỉ định chung (trợ lý chăm sóc) có thể đảm nhận các nhiệm vụ tổ chức thông qua sự bổ sung nhóm dân cư.

Trong các cộng đồng dân cư do nhà cung cấp quản lý, dịch vụ chăm sóc phải đảm bảo rằng có một người đáng tin cậy. Người này được cư dân hoặc đại diện lý pháp hoặc đại diện ủy quyền của họ bầu chọn. Người đáng tin cậy đó nên xác định các lợi ích chung của cư dân và thúc đẩy sự tham gia xã hội.

Sự tổ chức hàng ngày dựa trên thói quen, nhu cầu, tình trạng sức khỏe, khả năng và nhịp sống của cư dân. Họ nên tích cực tham gia các hoạt động hàng ngày chẳng hạn như nấu ăn hoặc giặt giũ, các hoạt động nhóm, các hoạt động tập thể dục, các chuyến dã ngoại hoặc mua sắm. Bằng cách này, có thể tăng cường và duy trì các kỹ năng xã hội, vận động và nhận thức. Đối với sự chăm sóc điều dưỡng và giám sát, việc quan trọng là phải có một đội ngũ nhân viên phụ trách ổn định.

Theo Đạo Luật Về Tham Gia Của Cư Dân (WTG), tất cả các cộng đồng sinh sống có hỗ trợ có thể được kiểm tra bởi cơ quan giám sát tại nhà nếu có khiếu nại về thiếu sót trong dịch vụ chăm sóc được cung cấp hoặc trong việc giám sát cư dân.

Chi phí và tài trợ

Các chi phí bao gồm chi phí thuê nhà bao gồm chi phí phụ trợ và trợ cấp hộ gia đình (ví dụ: thực phẩm, giặt ủi, đồ dùng gia dụng, sắm nhỏ và sửa chữa mua). Tiền thuê nhà và số tiền hộ gia đình do bản thân mỗi người chi trả. Tất cả chi phí phát sinh phải minh bạch và được các nhà cung cấp dịch vụ (dịch vụ chăm sóc, thuê nhà) giải thích theo cách dễ hiểu và được lập hóa đơn thường xuyên.

Đối với dịch vụ chăm sóc điều dưỡng và hỗ trợ trong các cộng đồng dân cư ở Berlin, mức giá cố định hàng ngày mang tính ràng buộc sẽ được lập hóa đơn cho người được chăm sóc với cấp độ chăm sóc từ 4. Trường hợp này được mô tả trong phức hợp dịch vụ 19, xem Tờ thông tin số 36.

Đối với những người có nhu cầu chăm sóc dưới cấp độ chăm sóc 4, các dịch vụ được thỏa thuận riêng lẻ và được lập hóa đơn thông qua các phức hợp dịch vụ. Đối với cư dân nào có chi phí không thể chi trả bởi các quyền lợi bảo hiểm chăm sóc, tiết kiệm hoặc trợ cấp duy trì, Phòng Phúc Lợi sẽ cung cấp sự hỗ trợ chăm sóc bổ sung, xem Tờ thông tin số 37.

Ngoài ra, các dịch vụ chăm sóc có khả năng lập hóa đơn các chi phí đầu tư đối với các dịch vụ của họ. Những số tiền này lên đến mức trung bình 2,5 phần trăm các dịch vụ đã cung cấp.

Bảo hiểm chăm sóc giúp thanh toán các chi phí này. Số tiền quyền lợi ngoại trú bằng hiện vật được xác định theo cấp độ chăm sóc tương ứng, xem Tờ thông tin số 2.

Số tiền này có thể được bổ sung bằng trợ cấp cư trú cộng đồng hàng tháng với số tiền €224 theo § 38a SGB XI.

Ngoài ra, bất kỳ ai cần chăm sóc từ cấp độ chăm sóc 1 đều có quyền nhận phúc lợi chăm sóc / chăm sóc thay thế lên đến số tiền €131 mỗi tháng. Các dịch vụ này có thể được cung cấp bởi một nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc hoặc một nhà cung cấp dịch vụ bên ngoài, xem Tờ thông tin số 4.

Hỗ trợ và tư vấn bổ sung

Selbstbestimmtes Wohnen im Alter - SWA e.V., Bülowstr. 73, 10783 Berlin, <https://swa-berlin.de/>

Giờ gọi điện thoại: Thứ Ba, từ 3 giờ chiều đến 7 giờ tối

Điện thoại: 030 61 09 37 71, E-Mail: verein@swa-berlin.de

Deutsche Alzheimer Gesellschaft e.V. - Selbsthilfe Demenz, Keithstraße 41, 10787 Berlin, www.deutsche-alzheimer.de

Điện thoại: 030 259 37 95 0, E-Mail: info@deutsche-alzheimer.de

Verbraucherzentrale Berlin, in der Rubrik Gesundheit und Pflege, www.verbraucherzentrale-berlin.de/wissen/gesundheit-pflege

**Nhân viên của trung tâm hỗ trợ chăm sóc sẽ sẵn sàng tư vấn cho quý vị.
Số Dịch Vụ Miễn Cước 0800 59 500 59**

www.pflegestuetzpunkteberlin.de

Hỗ trợ cho các trung tâm chăm sóc được cung cấp bởi Tiểu Bang Berlin và được cung cấp bởi các chương trình bảo hiểm chăm sóc và bảo hiểm sức khỏe ở Berlin